

 **PUMA**



**CASE IH**  
AGRICULTURE



|                                                           |         |
|-----------------------------------------------------------|---------|
| <b>PREZENTACJA</b> .....                                  | 04 - 05 |
| <b>KABINA</b> .....                                       | 06 - 07 |
| <b>ELEMENTY STEROWANIA</b> .....                          | 08 - 09 |
| <b>SILNIK</b> .....                                       | 10 - 11 |
| <b>PÓŁ-/AUTOMATYCZNA SKRZYŃIA BIEGÓW POWERSHIFT</b> ..... | 12 - 13 |
| <b>PRZĘKŁADNIA BEZSTOPNIOWA CVX</b> .....                 | 14 - 15 |
| <b>WOM</b> .....                                          | 16 - 17 |

|                                                                          |         |
|--------------------------------------------------------------------------|---------|
| <b>HYDRAULIKA</b> .....                                                  | 18 - 19 |
| <b>UKŁAD PRZENOSZENIA NAPĘDU</b> .....                                   | 20 - 21 |
| <b>ABS - SYSTEM ZAPOBIEGAJĄCY BLOKOWANIU KÓŁ PODCZAS HAMOWANIA</b> ..... | 22 - 23 |
| <b>ZAAWANSOWANE SYSTEMY ROLNICTWA PRECYZYJNEGO</b> .....                 | 24 - 27 |
| <b>SERWIS</b> .....                                                      | 28 - 29 |
| <b>ROZWIĄZANIA SYSTEMOWE</b> .....                                       | 30 - 31 |
| <b>SPECYFIKACJA</b> .....                                                | 32 - 34 |



# NAJWYŻSZA MOC DLA RENTOWNOŚCI ROLNICTWA

My, członkowie zespołu Case IH, jesteśmy dumni ze swojej przeszłości. Jednak bardzo mocno skupiamy się również na przyszłości. Dzięki markom stanowiącym nasze dziedzictwo, przez pokolenia wspieraliśmy gospodarkę rolną, dostarczając jej solidny, niezawodny i wysokiej jakości sprzęt rolniczy, zaprojektowany z wielką precyzją i pasją przez zespół znający od podszewki realia branży rolniczej.

Nasze zaangażowanie nigdy nie osłabnie. Jednak potrzeby gospodarki rolnej stale ewoluują, dlatego powyższe kwestie stanowią rdzeń produkcji Case IH – nasz zespół ds. badań i rozwoju nigdy nie spoczywa na laurach. To właśnie dlatego ciągniki Puma, dobrze znane na rynku dzięki nieskalanej reputacji na temat swojej wydajności, łatwości obsługi i najwyższej klasy rozwiązań inżynierskich, poddane zostały jednemu z najbardziej znamienitych ulepszeń w swojej historii. Posiadają one wszystko, czego możesz spodziewać się od tej marki produktów, a dodatkowo wzbogacone zostały o innowacje, których wprowadzenie umożliwiło znaczny postęp w zakresie prac polowych. To rozwiązania takie jak pojedynczy rotor Axial-Flow do omłotu zbóż, technologia ciągników z przegubowym, gumowym podwoziem gąsienicowym Quadtrac oraz przekładnia CVX, która utorowała drogę do zastosowania przekładni bezstopniowych CVT w sektorze ciągników.

## PUMA: JESZCZE PROSZTZA I WYDAJNIEJSZA OBSŁUGA.

Ciągnik Puma jest powszechnie znany jako symbol klasy premium w zakresie jakości ciągnika. Skonstruowany w Austrii na bazie sprawdzonej półautomatycznej skrzyni biegów Powershift, w pełni automatycznej skrzyni biegów Powershift lub przekładni bezstopniowej CVX, oraz wykorzystujący najnowszą technologię silnika FPT, ciągnik Puma podtrzymuje wysokie standardy ustanowione przez swoich poprzedników. Dzięki swoim sześciu modelom o mocy (znamionowej) od 150 do 240 KM, seria Puma doskonale wpisuje się w swoje otoczenie, co oznacza że jest w stanie podołać większości wymagających zastosowań, zarówno w kontekście prac rolnych, jak i hodowlanych.

Jednak, tak jak w przypadku wszystkich rozwiązań Case IH, pod wieloma aspektami - przekładni, zawieszenia, elementów sterowania, fotela kierowcy, oświetlenia i innych – przenosi tej klasy ciągniki o krok dalej. W rezultacie użytkownik otrzymuje sprawdzony produkt, wzbogacony o ulepszenia, zapewniające jego przedsiębiorstwu swoistego asa w rękawie i szybciej niż kiedykolwiek przynoszące mu zwrot z poniesionej inwestycji.

| MODELE                  | Moc znamionowa wg ECE R120 <sup>3)</sup><br>przy 2200 obr./min (kW/KM(CV)) | Moc maksymalna wg ECE R120 <sup>3)</sup><br>Zarządzanie mocą silnika (kW/KM(CV)) | Długość całkowita (mm) | Maks. udźwąg TUZ<br>(kg) | Rozstaw kół<br>(mm) |
|-------------------------|----------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|------------------------|--------------------------|---------------------|
| Puma 150 / Puma 150 CVX | 110 / 150                                                                  | 140 / 190 przy 1800-1900 obr./min                                                | 4 719                  | 8,257                    | 2,734               |
| Puma 165 / Puma 165 CVX | 121 / 165                                                                  | 154 / 210 przy 1800-1900 obr./min                                                | 4 719                  | 8,257                    | 2,734               |
| Puma 175 CVX            | 131 / 175                                                                  | 160 / 220 przy 1800-1900 obr./min                                                | 4 719                  | 8,257                    | 2,734               |
| Puma 185 / Puma 185 CVX | 132 / 180                                                                  | 165 / 225 przy 1800-1900 obr./min                                                | 5 017                  | 10,463                   | 2,884               |
| Puma 200 / Puma 200 CVX | 147 / 200                                                                  | 180 / 245 przy 1800-1900 obr./min                                                | 5 017                  | 10,463                   | 2,884               |
| Puma 220 / Puma 220 CVX | 162 / 220                                                                  | 192 / 260 przy 1800-1900 obr./min                                                | 5 017                  | 10,463                   | 2,884               |
| Puma 240 CVX            | 177 / 240                                                                  | 199 / 270 przy 1800-1900 obr./min                                                | 5 017                  | 10,463                   | 2,884               |

<sup>3)</sup> ECE R120 odpowiada normom ISO 14396 oraz 97/68/WE lub 2000/25/WE

# NAJWYŻSZEJ KLASY TECHNOLOGIA DLA BARDZIEJ WYMAGAJĄCYCH

## KORZYŚCI, KTÓRE PRZYNIOSĄ CI ZYSK

Zakup nowej maszyny nigdy nie jest łatwą decyzją, którą ponadto ciężko uzasadnić, chyba że dana maszyna zapewnia szybki zwrot z inwestycji. Marka Case IH zawsze miała to na względzie, co bardzo wyraźnie rzuca się w oczy patrząc na ostatnie ulepszenia serii Puma. Do ciągnika wprowadzono udoskonalenia opracowane w taki sposób, aby zapewnić użytkownikom lepsze dostosowanie do jego potrzeb – więcej komfortu, większą oszczędność paliwa, dodatkowe oświetlenie, dodatkowe opcje ogumienia, lepszą widoczność. Są to elementy, które ostatecznie uwydatniają się w zasadniczych kwestiach, takich jak wyższy zakres roboczy, większa szybkość pracy oraz niższe rachunki za paliwo.



### JAZDA W ZUPEŁNYM KOMFORTCIE.

Gama opcji foteli dla ciągników Puma oferuje operatorowi możliwość doświadczenia najlepszych warunków jazdy w tej branży. Modele Puma oraz Puma CVX mogą poszczycić się niezwykle wygodną i ergonomiczną konstrukcją kabiny. Koncepcja jej obsługi została w możliwie wierny sposób dopasowana do potrzeb i oczekiwań naszych klientów: w jak największego skrócenia czasu niezbędnego do zaznajomienia się z jej wyposażeniem oraz zmaksymalizowania efektów pracy!



### INTUICYJNA OBSŁUGA POZWALA ZACHOWAĆ PEŁNĄ KONTROLĘ.

Podłokietnik Multicontroller™, panel operatora ICP oraz dotykowy monitor AFS Pro 700™ skupiają wszystkie kluczowe funkcje ciągnika. Począwszy od wyboru prędkości jazdy lub wiodącego w tej branży układu zarządzania sekwencją na uwrociach HMC II po uruchomienie przedniego i tylnego zaczepu za pomocą podłokietnika Multicontroller™ – operator ma wszystko pod kontrolą.

### ZALETY

- Komfort operatora dzięki wiodącym w tej klasie fotelom
- Najnowsza technologia oświetlenia ułatwiająca pracę w nocy
- Wiodące w tej klasie sterowanie układem zawracania na uwrociach (HMC II), zmniejszające zmęczenie operatora
- Puma oraz Puma CVX współpracują z najnowszą technologią ISOBUS Class 3





### **MOC I SPRAWNOŚĆ.**

Mocny, 6-cylindrowy silnik o pojemności 6,7 litra został zaprojektowany w sposób zapewniający generowanie dużej mocy i zoptymalizowane zużycie paliwa. Wymagania normy Stage IV na temat emisji spalin zostały spełnione dzięki naszemu wysokowydajnemu systemowi oczyszczania spalin Hi-eSCR, zapewniającemu dodatkową moc oraz oszczędność paliwa. Układ zwiększania mocy silnika w modelach Puma CVX teraz dostępny jest również przy pracy na biegu wstecznym, z czego niewątpliwie skorzystają użytkownicy regularnie wykorzystujący swoje ciągniki do prac wymagających jazdy na biegu wstecznym, takich jak koszenie czy odśnieżanie.

### **PÓŁ AUTOMATYCZNA LUB AUTOMATYCZNA SKRZYŃIA BIEGÓW POWERSHIFT CZY PRZEKŁADNIA BEZSTOPNIOWA CVT – WYBÓR NALEŻY DO CIEBIE.**

Modele Puma 150-165 wyposażone są seryjnie w sześciobiegowe półautomatyczne skrzynie Powershift lub opcjonalnie we w pełni automatyczne skrzynie biegów Powershift, natomiast modele Puma 185-240 wyposażone są seryjnie we w pełni automatyczne przekładnie Powershift. W modelach Puma CVX wykorzystywana jest przekładnia bezstopniowa CVT. Układ Active Stop niezawodnie zapobiega staczaniu się ciągnika na pochyłościach oraz umożliwia łatwe uruchomienie silnika bez załączania sprzęgła czy hamulca. Technologia podwójnego sprzęgła DKT™ zapewnia płynną jazdę oraz wysoką oszczędność paliwa.

### **HYDRAULIKA DO PODNOSZENIA DUŻYCH CIĘŻARÓW.**

Charakteryzująca się wydatkiem oleju do 150 l/min (Puma) i 170 l/min (Puma CVX), hydraulika w tych ciągnikach została zaprojektowana do bardzo ciężkich prac, a maksymalny udźwieg tylnego zaczepu hydraulicznego wynosi 10460 kg. Możliwość podłączenia siedmiu (modele 150-165) lub dziewięciu (począwszy od modelu 185) zaworów sterujących. Przedni TUZ oraz przedni wał odbioru mocy (WOM) (opcja) zapewniają dodatkowy wzrost wydajności.

### **KOMFORT, KONTROLA I BEZPIECZEŃSTWO.**

Zawieszenie przedniej osi zapewnia płynną jazdę oraz zwiększony komfort pracy. Jeżeli często podróżujesz po drogach, system ABS, dostępny jako opcja, to wyraźna zaleta w zakresie bezpieczeństwa - zaleta oferowana tylko przez jedną serię ciągników w tej klasie: Case IH Puma.

### **PRECYZYJNE STEROWANIE.**

Dzięki systemom Case IH AFS możesz zmaksymalizować wydajność swojej pracy, uruchamiając z poziomu kabiny urządzenia kompatybilne ze standardem ISOBUS Class III oraz wykorzystując systemy prowadzenia po linii, w celu maksymalnego zwiększenia precyzji wykonywanych prac. Monitor AFS Pro 700™, oferujący opcjonalnie możliwość ciągnika, zapewnia zachowanie stałej kontroli - na przykład nad funkcją HMC II (układem zarządzania sekwencją na uwrociach).



**A** LEWY SCHÓWEK W KABINIE

**B** FOTEL DLA INSTRUKTORA

**C** PODŁOGA POKRYTA LUKSUSOWĄ WYKŁADZINĄ  
DYWANOWĄ ZMNIĘJSZĄ POZIOM HAŁASU  
POCHODZĄCEGO Z PRZĘKŁADNI NAPĘDOWEJ /  
UKŁADU PRZENOSZENIA NAPĘDU

**D** PODGRZEWANY I WENTYLOWANY FOTEL  
Z ODSUWANYM / WSUWANYM SIEDZISKIEM

**E** EKRAN DOTYKOWY AFS PRO 700

**F** PODŁOKIETNIK MULTICONTROLLER

**G** OGRZEWANIE I AUTOMATYCZNA  
KLIMATYZACJA



Najwyższy komfort zapewniony przez półaktywny skórzany fotel z systemem dynamicznej amortyzacji, podgrzewanym i wentylowanym siedziskiem oraz automatycznym zawieszeniem.



Wydajność 24/7 w każdych warunkach.

# KOMFORTOWE ŚRODOWISKO PRACY, CICHE I SPOKOJNE PRZEZ CAŁY DZIEŃ

Wsiądź do ciągnika Puma i rozsiądź się w fotelu. Szybko zorientujesz się, że jest to najwyższej klasy środowisko pracy. Środowisko, które wykonane zostało z najlepszych materiałów. Środowisko zaprojektowane przez inżynierów, którzy przeanalizowali potrzeby operatorów ciągników, oraz w którym elementy sterowania zostały rozmieszczone w taki sposób, aby zapewnić jak najbardziej bezwysiłkowe wykonywanie pracy. Półaktywny, podgrzewany i wentylowany fotel z regulowanym siedziskiem zapewnia jazdę w luksusowych warunkach, której do tej pory można było oczekiwać wyłącznie od pojazdów z najlepszych salonów samochodowych. Automatyczne zawieszenie fotela reaguje na wagę kierowcy, w celu zapewnienia mu optymalnej, płynnej jazdy na wyboistej drodze.

## KOMFORTOWE MIEJSCE PRACY.

Najnowsze ciągniki Puma stanowią krok naprzód w kierunku doskonałości. Jednoelementowa przednia szyba zapewnia teraz niezakłócony widok do przodu, dzięki brakowi łączów pomiędzy dolną częścią szyby a boczną częścią kolumny kierownicy, jak również główną szybą. Najnowszy terminal AFS zapewnia ulepszone sterowanie zaworami hydrauliki zewnętrznej oraz układem zarządzania sekwencją na uwrociach, jeszcze bardziej upraszczając wykonywanie powtarzalnych czynności na polu, jak również zwiększając wydajność oraz zmniejszając zmęczenie operatora. Szeroka gama opcji zapewnia natomiast możliwość wyboru spośród trzech rodzajów foteli, w tym wyjątkowego w tej branży, obitego tkaniną lub skórą fotela Dual Motion z wysokim oparciem i amortyzacją niskiej częstotliwości drgań, jak również fotela klasy premium Maximo Evolution, ze skózaną tapicerką oraz półaktywnym zawieszeniem.

## DŁUŻSZA PRACA.

Panoramiczny widok z kabiny zapewnia doskonałą widoczność całej przestrzeni wokół ciągnika, natomiast maska została przeprojektowana w taki sposób, aby zapewnić doskonałą widoczność wszystkich narzędzi. W dni, kiedy konieczne jest wykonywanie prac po zmroku, istnieje możliwość włączenia ledowego pakietu oświetlenia, który doskonale oświetla przestrzeń w promieniu 360 stopni wokół ciągnika, zapewniając doskonałą widoczność narzędzi. Dzięki mocy oświetlenia rzędu 1800 lumenów operator może pracować w dobrze oświetlonym środowisku – co umożliwia doskonałe wykonanie wszystkich czynności.



Jeden rzut oka na wszystkie informacje na temat ciągnika.

# INTUICYJNA OBSŁUGA ZAPEWNIĄ PEŁNĄ KONTROLĘ

Wiemy, jak bardzo zajęci jesteście Ty i twoi operatorzy, dlatego aby mieć pewność, że nie tracisz czasu na zapoznanie się z nowym układem elementów sterujących w przypadku przesiadki na inny ciągnik, we wszystkich ciągnikach Case IH – począwszy od Maxxum po Quadtrac – znajdziesz takie samo rozmieszczenie elementów sterujących. W momencie wejścia do kabiny wiesz, gdzie wszystko się znajduje i masz natychmiastowy dostęp do wszystkich informacji dzięki umieszczonemu na słupku A wyświetlaczowi, a wszystkie elementy sterowania podłokietnika Multicontroller znajdują się pod twoimi palcami. Pełen komfort i kontrola w mgnieniu oka.

## TWOJE STANOWISKO KONTROLI

Logika funkcjonowania podłokietnika Multicontroller Case IH łączy się z intuicyjnym panelem sterowania ICP oraz ekranem dotykowym AFS™ Pro 700, aby skupiać wszystkie funkcje ciągnika na podłokietniku pod twoimi palcami: wybór prędkości, zmiana kierunku jazdy, przepustnica, załączanie układu AccuGuide, układ zarządzania sekwencją na uwrociach, elektrozawory hydrauliki zewnętrznej, sterowanie tylnym zaczepem, WOM, drążek sterowniczy... wszystko łatwo dostępne w jednym miejscu. Obsługa jest tak intuicyjna, że nawet początkujący kierowcy od pierwszego dnia będą pracować z doskonałą precyzją.

## ZOPTYMALIZUJ SWOJE OSIĄGI

Jeden rzut oka na Monitor AFS™ Pro 700 dostarcza ci wszystkich niezbędnych informacji na temat osiągnięć ciągnika, począwszy od zużycia paliwa po moc silnika i WOM-u. Dotykowy interfejs jest bardzo prosty w użyciu i umożliwia szybkie dopasowanie ustawień do poszczególnych narzędzi oraz warunków roboczych. Aby uczynić jego obsługę jeszcze bardziej intuicyjną, możesz dostosować poszczególne ekrany tak, aby wyświetlały najważniejsze dla Ciebie informacje.

## WSZYSTKO POD KONTROLĄ

Zestaw wskaźników na panelu ICP, usytuowanym na słupku A informuje cię o wszystkim, co musisz wiedzieć o ciągniku – prędkości obrotowej silnika, prędkości docelowej przekładni, aktualnej prędkości jazdy, położeniu hamulca oraz kierunku jazdy. Wszystko jest przejrzystie wyświetlane w jednym miejscu, dzięki czemu masz wszystko pod kontrolą.



- A** EKRAN DOTYKOWY AFS PRO 700
- B** MULTICONTROLLER
- C** ELEMENTY STEROWANIA ZAWOREM HYDRAULIKI ZEWNĘTRZNEJ Z DRAŻKIEM STERUJĄCYM
- D** ICP – INTUICYJNY PANEL STEROWANIA
- E** WŁ./WYŁ. PRZEDNIEGO/TYLNIEGO WOM-u
- F** ELEMENTY STEROWANIA UKŁADEM HYDRAULIKI



#### ZALETY

- Technologia silników FPT o mocy (znamionowej) od 150 do 240 KM, zgodnych z wymogami normy Stage IV
- System zarządzania mocą silnika, zwiększający jego moc ze 190 to 270 KM
- Automatyczne zarządzanie wydajnością (APM) oraz system jazdy ECO pozwalają zmniejszyć zużycie paliwa
- 600-godzinny okres międzyobsługowy



# TECHNOLOGIA SILNIKA MOC ORAZ WYSOKIE OSIĄGI

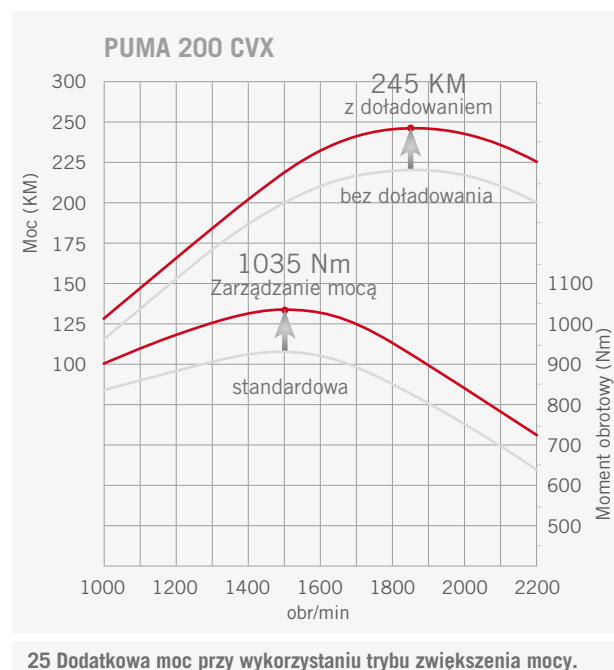
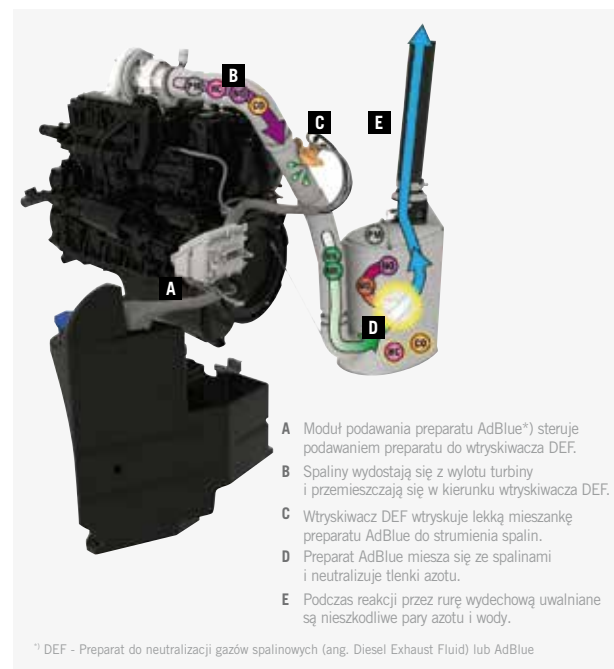
Ciągniki Puma zostały skonstruowane na bazie zgodnych z normą Stage IV silników FPT najnowszej generacji, tworzących serce układu napędowego zbudowanego w sposób pozwalający uzyskać najwyższe osiągi przy najcięższych pracach. Trwałe, oszczędne, niezawodne i wytrzymałe – to swoiste elektrownie dostarczające stale najwyższą moc i moment obrotowy oraz zapewniające całkowitą niezawodność. Gama Puma pokrywa obecnie zakres mocy (znamionowej) od 150 do 240 KM, a we wszystkich jej modelach dostępny jest system zwiększania mocy silnika do wartości od 190 do 270 KM, do wykonywania prac przy użyciu WOM-u oraz transportu.

## BEZ PROBLEMU WYKONUJ NAJCIEŻSZE ORAZ LŹEJSZE PRACE.

Wysoki stosunek mocy do masy, umożliwiający wyważenie tych parametrów przy ciężkich pracach pociągowych, jak również w lżejszych zastosowaniach, czyni z tych pojazdów prawdziwie uniwersalne ciągniki. Dzięki 600-godzinnemu okresowi międzyobsługowemu ciągniki wymagają minimum regularnej troski. Oznacza to, że spędzają mniej czasu na placu, a więcej tam gdzie są potrzebne – na polu, zwracając poniesione na nie koszty inwestycji.

## APM I TRYB JAZDY ECO – SYSTEMY POZWALAJĄCE OSZCZĘDZIĆ PIENIĄDZE.

Wszystkie modele Puma wyposażone są w system automatycznego zarządzania wydajnością (APM), który umożliwia redukcję zużycia paliwa poprzez odpowiednie dobranie parametrów roboczych silnika, przekładni CVX oraz WOM-u przy użyciu podłokietnika Multicontroller oraz pedału jazdy. Rezultatem jest najlepsze możliwe zrównoważenie pomiędzy zużyciem paliwa a mocą. Załączenie trybu jazdy Eco umożliwia ustawienie minimalnej i maksymalnej prędkości obrotowej silnika w celu dopasowania jego osiągnięć do danego zadania i zminimalizowania kosztów paliwa.



# PUMA SKRZYNIE BIEGÓW DO WSZELKICH ZADAŃ

Case IH zdaje sobie sprawę, że nie ma dwóch takich samych gospodarstw rolnych, a każde z nich wymaga od swoich ciągników czegoś innego. Fakt ten szczególnie odnosi się do skrzyni biegów, w której to, co jest właściwe dla jednej czynności, może nie być takie dla innej. To dlatego Puma, jedna z najbardziej wszechstronnych gam ciągników w linii produktów Case IH, oferowana jest z trzema opcjami skrzyni biegów.

Modele Puma 150 i 165 dostarczane są seryjnie z półautomatyczną skrzynią biegów Powershift, natomiast opcjonalnie w modelach 150 i 165 oraz stanowiąca wyposażenie seryjne w modelach Puma 185, 200, 220 i 240, w pełni automatyczna skrzynia biegów Powershift zapewnia pełną bezsprzęgową zmianę przełożenia w zakresie 19 biegów jazdy do przodu. Obie skrzynie biegów dostępne są z maksymalną prędkością jazdy 40, 40 ECO oraz 50 km/h.

## **ŁATWA ZMIANA BIEGÓW.**

Sześciobiegowa półautomatyczna skrzynia biegów Powershift, stanowiąca seryjną ofertę skrzyni biegów Puma, została zaprojektowana w sposób gwarantujący jej prostotę i niezawodność. Oferuje ona bezsprzęgową zmianę przełożenia, zapewniającą gładkie przełączanie pomiędzy sześcioma biegami w każdym zakresie.

## **BRAK SPRZĘGŁA – DOSKONAŁE OSIĄGI.**

Dzięki w pełni automatycznej skrzyni biegów Powershift wszystkie 19 biegów jazdy do przodu można wybierać bez wciskania sprzęgła. Wybór super-reduktora oferuje dodatkowe dziesięć zakresów jazdy do przodu, o prędkości sięgającej nawet 200 m/h.





### ZALETY

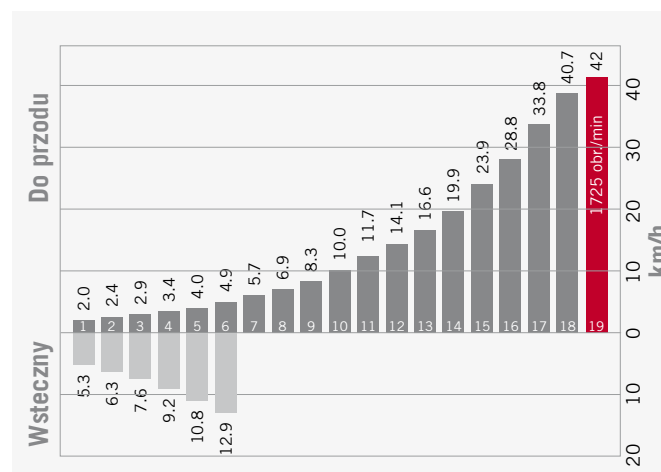
- Dostępna półautomatyczna lub automatyczna skrzynia biegów Powershift 18x6 o prędkości 40 km/h
- Półautomatyczna lub automatyczna skrzynia biegów Powershift 40 km/h ECO 19 x 6
- Dostępne biegi pełzania



Sześciobiegowa półautomatyczna i automatyczna skrzynia biegów Powershift maksymalizuje sprawność oraz zwiększa wydajność produkcyjną ciągnika na polu i na drodze.



Multicontroller™ umożliwia zmianę biegu bez aktywowania sprzęgła.



### ZALETY

- Przekładnia bezstopniowa 40 km/h ECO
- Technologia podwójnego sprzęgła DKT™
- System automatycznego zarządzania wydajnością (APM) dla niższego zużycia paliwa
- System Active Stop utrzymuje ciągnik w stałym położeniu bez konieczności naciskania hamulców



# SKRZYŃIA BIEGÓW PUMA CVX BEZSTOPNIOWA I PŁYNNA

Ciągniki Puma 150-240 CVX wyposażone są w pionierską przekładnię napędową Case IH CVX, zapewniającą bezstopniową jazdę dzięki wykorzystaniu technologii podwójnego sprzęgła DKT, pozwalającej uzyskać łagodne przeniesienie mocy oraz doskonałą wydajność paliwa i mocy. System automatycznego zarządzania wydajnością (APM) dobiera ustawienia ciągnika w celu zminimalizowania zużycia paliwa. Koordynując pracę silnika, przekładni oraz WOM-u za pomocą Multicontrollera™ lub pedału jazdy, można uzyskać idealne zrównoważenie pomiędzy oszczędnością paliwa a mocą.

## PŁYNNA WYDAJNOŚĆ PRODUKCYJNA

Układ przenoszenia napędu CVX tak skutecznie dostarcza moc na biegach pełzania, jak przy swojej maksymalnej prędkości jazdy. W celu jeszcze większego zwiększenia oszczędności, ciągniki 185-240 CVX rozwijają prędkości 40 km/h przy prędkości obrotowej wynoszącej zaledwie 1450 km/h.

## PŁYNNA ZMIANA BIEGÓW

Technologia podwójnego sprzęgła DKT™ eliminuje przerwy w przepływie mocy pomiędzy zmianą biegów. Rezultat: większe PRZYSPIESZENIE i oszczędność paliwa.

## DOSKONAŁA WYDAJNOŚĆ

Ciągniki CVX wyposażone są w system automatycznego zarządzania wydajnością (APM), zapewniający dodatkowe oszczędności paliwa poprzez automatyczne zmniejszenie prędkości obrotowej silnika, kiedy nie jest wymagana jego pełna moc.

## ACTIVE STOP

System Active Stop utrzymuje ciągnik oraz jego ładunek w stałym położeniu, nawet na pochyłościach i umożliwia operatorowi bezwysiłkowe ruszenie ciągnikiem bez użycia sprzęgła i hamulców.



Przekładnia CVX – bezstopniowa jazda w zakresie prędkości 0-40 km/h



System Active Stop utrzymuje ciągnik w stałym położeniu bez konieczności naciskania hamulców



Technologia podwójnego sprzęgła DKT™ (niem. Doppel Kupplungs Technologie)

# WSZECHSTRONNY WOM DO NAPĘDZANIA WSZELKICH NARZĘDZI

Wszechstronność to główne zadanie stojące przed ciągnikami Puma. To ciągniki, które sprostają wszelkim zadaniom, jakie przed nimi postawisz. Wystarczająco kompaktowe do lżejszych zadań, wystarczająco mocne do najcięższych prac.

Idea ta ma zastosowanie zarówno w odniesieniu do narzędzi napędzanych za pośrednictwem WOM-u, jak i w przypadku innych narzędzi. Modele Puma i Puma CVX (150-165) dostępne są z WOM-ami o prędkościach 540/540E/1000 obr./min, natomiast modele 185/200/220/240 wyposażone są w pakiet WOM-u o prędkościach 540/540E/1000/1000E obr./min. Istnieje możliwość zainstalowania pakietu WOM-u zapewniającego kompatybilność z prędkością obrotową 1000 obr./min przy prędkości silnika wynoszącej 1895 obr./min. Układ łagodnego startu powoli zwiększa prędkość obrotową w celu ochrony wału napędowego.

## BEZPOŚREDNIE PRZENOSZENIE NAPĘDU.

Dzięki poborowi mocy dla WOM-u bezpośrednio z koła zamachowego silnika, straty przełożeń są minimalne. W przypadku prac, gdzie wymagana jest mniejsza moc, prędkość obrotowa WOM-u 540E osiągnięta jest przy obrotach silnika wynoszących 1546 obr./min.

## ŁAGODNY START.

System łagodnego startu działa poprzez wykrywanie wyższego oporu startowego, kiedy załączony jest WOM, i odpowiednie zwiększenie momentu obrotowego. Hamulec hydrauliczny blokuje ruchy napędzanych narzędzi zaraz po wyłączeniu WOM-u.

## UŁATWIWIONE WYKONYWANIE CZYNNOŚCI NA UWROCIACH.

System automatycznego sterowania WOM-em odłącza go przy podniesieniu sprzęgu i łączy ponownie po jego opuszczeniu. Położenie w którym WOM jest załączany i odłączany można regulować.

## PODWAJAJ MOC WYJŚCIOWĄ NA KAŻDYM KROKU.

Pakiety przedniego układu zawieszenia, WOM-u oraz gniazda hydraulicznego w ciągniku Puma zostały w całości zintegrowane z ciągnikiem. Pracując z urządzeniami takimi jak kosiarka czołowa możesz podwoić lub nawet potroić osiągi swojego ciągnika.

### ZALETY

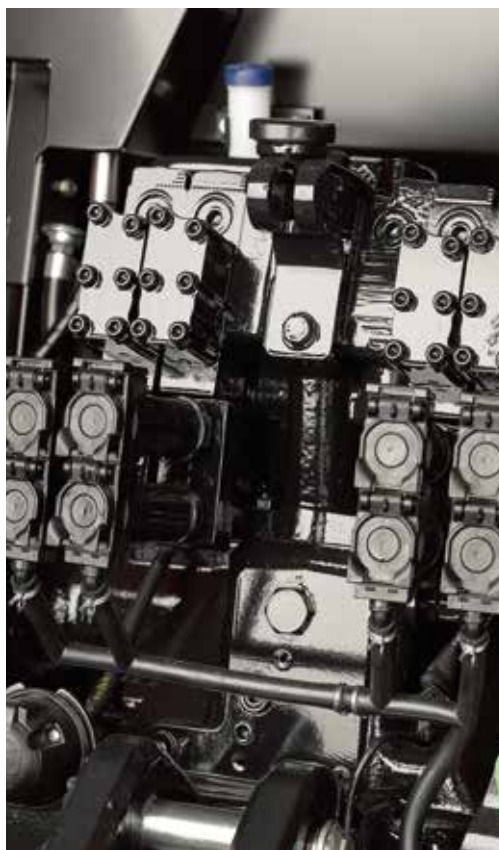
- Tylne WOM 540/540E/1000 (PUMA 150/165) lub 540/540E/1000/1000E (PUMA 185 i wyżej)
- Sterowanie WOM-em
- Łagodny start WOM-u w trosce o twoje narzędzia
- Przedni WOM dla większej wydajności produkcyjnej







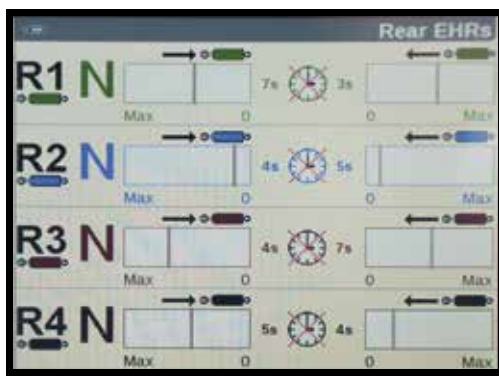
Pracujący płynnie, zintegrowany przedni układ zawieszenia o udźwigu do 3785 kg.



Bez limitów w użytkowaniu dzięki 5 elektrohydraulicznym zaworom hydrauliki zewnętrznej.



Dostępne nawet cztery mechaniczne zawory hydrauliki zewnętrznej w modelach Puma oraz Puma CVX 150-165.



Kontrola pracy elektrozaworów hydrauliki zewnętrznej za pośrednictwem monitora AFS Pro 700™.

#### ZALETY

- Do 10460 kg udźwigu na tylnym TUZ
- Udźwig do 3785 kg w na przednim TUZ
- 4 zawory mechaniczne lub 5 elektrozaworów hydrauliki zewnętrznej w modelu Puma 150/165
- 5 tylnych elektrozaworów i 4 międzyosiowe zawory hydrauliki zewnętrznej w modelach Puma 185 i wyższych





# WSZECHSTRONNOŚĆ PRZEDNICH I TYLNYCH UKŁADÓW HYDRAULICZNYCH SKONSTRUOWANE DO OBSŁUGI NAJCIEŻSZYCH NARZĘDZI

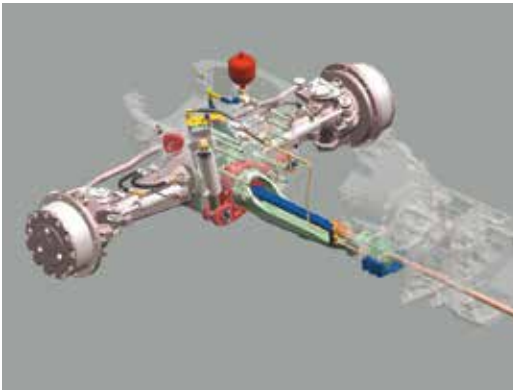
Dzięki udźwigowi tylnego zaczepu w ciągnikach Puma Case IH przewyższającemu 10 ton w największych modelach, możesz z łatwością podnosić nawet najcięższe narzędzia. Układ hydrauliczny wykorzystuje wielotłoczkową pompę ze zmiennym wydatkiem, do 150 l/min w modelach Puma oraz 170 l/min w modelach Puma CVX, zapewniając szybką i efektywną pracę.

## WYDAJNY UKŁAD HYDRAULICZNY.

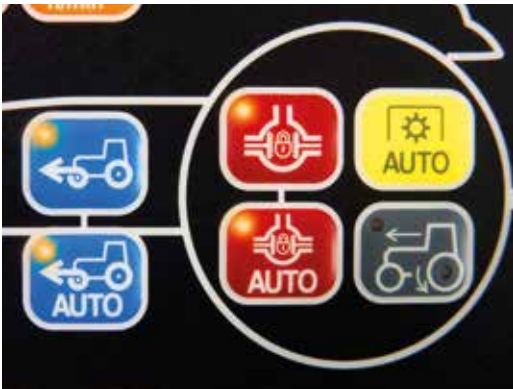
- Tylny układ hydrauliczny w modelach 150 do 165 może poszczycić się maksymalnym udźwigiem zaczepu wynoszącym 8257 kg, natomiast w większych modelach wartość ta może wynosić nawet 10640 kg. Oznacza to, możliwość bezproblemowego zastosowania nawet najcięższych narzędzi.
- Dzięki elementom sterowania WOM-em, układem hydraulicznym oraz zaworem hydrauliki zdalnej, umieszczonym po zewnętrznej stronie błotników, urządzenia mogą być łatwo sprzęgane i wysprzęglane przez jednego operatora.
- W modelach Puma 150-165 mogą być wyposażone w maksymalnie cztery zawory mechaniczne lub pięć elektrozaworów hydrauliki zdalnej w tylnej części każdego ciągnika, natomiast w modelach Puma 150-165 CVX dostępne są aż cztery zawory mechaniczne lub pięć elektrozaworów hydrauliki zdalnej. Wszystkie modele 150-165 oferują również do trzech elektrozaworów międzyosiowych.
- Począwszy od modelu Puma 185/185 CVX i wyżej ciągniki mogą zostać wyposażone w pięć elektrozaworów hydrauliki zdalnej w tylnej części oraz cztery międzyosiowe elektrozawory hydrauliki zdalnej. W sumie zatem użytkownik dysponuje nawet dziewięcioma hydraulicznymi parami złącz.
- W przypadku zaworów EHR operator ma możliwość wyboru dźwigni, które będą obsługiwały dane zawory.
- Przedni zaczep o udźwigu 3568 kg (modele 150-165) lub aż 3785 kg w większych modelach.



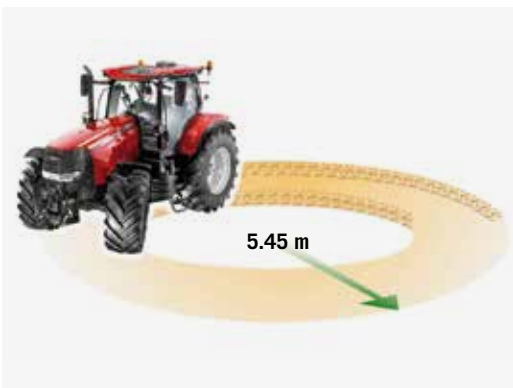
Łatwa i bezpieczna obsługa dzięki zewnętrznym elementom sterowania.



Osć przednia z aktywnym zawieszeniem



Sterowanie napędem na 4 koła i mechanizmem różnicowym



Promień skrętu 5,45 m

# UKŁAD PRZENIESIENIA NAPĘDU MOC TAM, GDZIE JEST POTRZEBNA

Stosunek mocy do masy w ciągnikach Puma wynosi 29 kg/KM, w celu zapewnienia doskonałej siły pociągowej przy minimalnej ingerencji w podłoże. Ponadto Puma jest jedyną gamą ciągników w swojej klasie, wyposażoną w opcjonalny system ABS, zarówno dla hydraulicznych, jak i pneumatycznych układów hamulcowych przyczepy. Czy to na polu, czy na drodze, Puma jest synonimem szczytowych osiągnięć.

## NAJBARDZIEJ EFEKTYWNY UKŁAD PRZENOSZENIA NAPĘDU W TYM SEKTORZE.

Systemy automatycznego napędu na cztery koła Puma oraz blokady mechanizmu różnicowego, mogą w razie potrzeby być automatycznie włączane i wyłączane, celem połączenia minimalnego poślizgu kół z maksymalną ochroną podłoża. Dostępny seryjnie system kontroli jazdy minimalizuje ruchy pochylające podczas transportu ciężkich narzędzi zamontowanych na ciągniku.

## ZAWIESZENIE PRZEDNIEJ OSI.

Zawieszenie przedniej osi zwiększa komfort, poprawia obsługę i przeciwdziała przechyłom ciągnika wywołanym przez zamontowane z tyłu ciężkie narzędzia. Zaawansowany układ tłumienia zapewnia maksymalną stabilność i oferuje automatyczne, zależne od obciążenia, wypoziomowanie pojazdu. W modelach Puma 185 i wyżej, wyposażonych w zawieszenie przedniej osi, wykorzystywany jest „aktywny” system, obejmujący czujniki monitorujące różne parametry, takie jak przyspieszenie, zmiany biegów, załączenie hamulca, zmianę kierunku jazdy i obciążenie zaczepu. Rezultatem jest doskonała stabilność i komfort jazdy.

## OCHRONA ABS: BEZPIECZEŃSTWO I STABILNOŚĆ.

W modelach Puma 185 oraz 185 CVX i wyższych, wyposażonych w opcjonalny system ABS, wyskokoczułe czujniki monitorują prędkość kół i przesyłają tę informację do systemu ABS, w celu kontrolowania pracy hamulców bez względu na to, czy operator wciska pedał hamulca, co ma na celu zapewnienie pełnego bezpieczeństwa, stabilności i manewrowości ciągnika. System wzbogacony został o układ „Steer-by-ABS”, który zapobiega blokadzie kół podczas hamowania, oraz „Auto-Steer-by-ABS”, który znacznie zmniejsza promień skrętu ciągnika.







# ABS - SYSTEM ZAPOBIEGAJĄCY BLOKADZIE KÓŁ SZYBKIE I BEZPIECZNE HAMOWANIE



Jeżeli twój ciągnik spędza dużo czasu na drodze, szybko docenisz zalety systemu ABS Case IH. Dostępny we wszystkich modelach 185 i wyższych, wyposażonych bądź nie w przekładnię CVX, pomaga zapewnić przewidywalne sterowanie pojazdem przy ostrym hamowaniu.

## INTELIGENTNE HAMOWANIE

System ABS zapobiega blokowaniu kół podczas hamowania, nawet przy maksymalnej sile. Koła zachowują swoją trącję i reagują na manewry koła kierownicy, w związku z czym znacznie zredukowane jest ryzyko zarzucania, kołysania i składania się zaczepu, przy jednoczesnym polepszeniu parametrów pokonywania zakrętów. W celu zwiększenia bezpieczeństwa, przy prędkości ponad 12 km/h automatycznie odłączana jest opcja hamowania jednego koła.

## AUTOMATYCZNA SKRZYŃKA BIEGÓW PUMA Z SYSTEMEM HILL HOLDER

System Hillholder zmniejsza obciążenie operatora podczas hamowania i ruszania na pochyłościach, zwalniając stopniowo hamulec w celu wyeliminowania wszelkiego zagrożenia stoczenia się lub zgaśnięcia ciągnika.

## STEER-BY-ABS

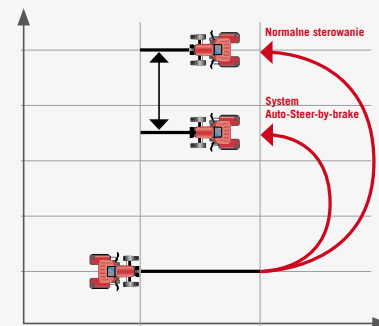
Kolejną, wyjątkową i zaawansowaną funkcją jest system Steer-by-ABS, w którym system ABS zapobiega blokadzie wewnętrznego koła przy wciśniętym pedale hamowania jednego koła, znacznie zmniejszając promień skrętu ciągnika na uwrociach.

## AUTO-STEER-BY-BRAKE

To system automatycznie integrujący funkcję hamowania jednego koła z całym procesem sterowania jazdą na polu. Kiedy jest aktywny, wewnętrzne koło zostaje automatycznie zatrzymane podczas skrętu koła kierującego, zmniejszając w ten sposób promień skrętu ciągnika. System ABS zapobiega blokowaniu kół w celu zmniejszenia uszkodzenia gleby.

## BEZPIECZEŃSTWO PRZYZCZEPY

System ABS jest kompatybilny z pneumatycznym i hydraulicznym układem hamulcowym przyczepy, zwiększając bezpieczeństwo jazdy po drodze zarówno dla operatora ciągnika, jak i innych użytkowników drogi.

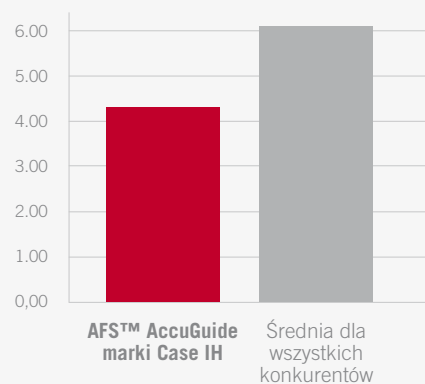




Precyzję i sposób obsługi układów automatycznego prowadzenia w maszynach rolniczych oceniono w badaniu DLG focus test „Systemy automatycznego prowadzenia”.

### Średnia precyzja w cm

(z uwzględnieniem odchyłań zależnych od maszyny)



Podsumowanie:

„...Układ naprowadzania Case IH zapewni precyzję rzędu 3–5 cm, gdy współpracuje z lokalną stacją RTK...”.

Pełna wersja tekstu jest dostępna pod adresem [www.dlg-test.de/tests/6156F.pdf](http://www.dlg-test.de/tests/6156F.pdf)  
Można też zeskanować smartfonem kod QR.



### ZALETY

- Antena GLONASS/GPS
- Wykorzystanie niedrogiego sygnału RTX
- Opcjonalny sygnał RTK o wysokiej dokładności
- Zintegrowany układ automatycznego prowadzenia AccuGuide
- Wirtualna tablica rozdzielcza z monitoringiem parametrów
- Komunikaty ostrzegawcze w przypadku przekroczenia predefiniowanej wartości, takiej jak np. granice obszaru



**AFS SUPPORT CENTER**



0800 0281 910  
[afssupporteur@caseih.com](mailto:afssupporteur@caseih.com)

**CASE IH**  
AGRICULTURE



**AFS AccuGuide:** Układ prowadzenia oparty na technologiach GPS i GLONASS, zapewniający najwyższą precyzję, niezależnie od warunków płonu. Wykorzystanie systemu RTK gwarantuje poziom dokładności do 2,5 cm.



**xFill** pokrywa nawet 20-minutowe przerwy w odbiorze sygnału RTK.



Dokładne ustalanie położenia wszystkich maszyn dzięki AFS-Connect™.

# ZINTEGROWANA PRECYZJA DLA WYDAJNEJ PRODUKCJI

Systemy zaawansowanego rolnictwa precyzyjnego Case IH (AFS™) od ponad dekady wyznaczają standardy w dziedzinie rolnictwa precyzyjnego, oferując farmerom możliwość kontrolowania całego cyklu produkcji plonu. Narzędzia Case IH AFS™ obejmują wszystko, czego potrzebujesz aby osiągnąć powtarzalną dokładność do 2,5 cm, zmniejszyć liczbę zakładów i nakłady inwestycyjne oraz zmaksymalizować potencjał swojego pola.

## ZAAWANSOWANA KONTROLA POJAZDU.

W przypadku wykorzystania interaktywnych ustawień i kontroli pojazdu, kierowca może skupić się wyłącznie na obserwowaniu dotykowego ekranu AFS700, dostarczającego następujących informacji: monitorowanie plonu, zużycie paliwa i zakresy robocze, podłączenie kamer zewnętrznych, zapisywanie parametrów pracy oraz zarządzanie narzędziami ISOBUS. Ekran dotykowy AFS700 jest w pełni interaktywnym urządzeniem, zapewniającym, zapewniającymi możliwość personalizacji i przenoszenia pomiędzy poszczególnymi pojazdami floty Case IH.

## SYSTEMY PROWADZENIA POJAZDU.

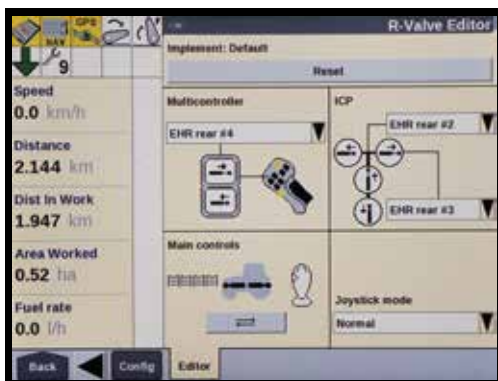
Jeżeli rozglądasz się za jakimś układem prowadzenia, oferujemy Ci proste zestawy sterujące, zasilane z gniazdka zapalniczki, jak również w pełni zautomatyzowane i zintegrowane rozwiązania (AccuGuide). Dokładność jakiej potrzebujesz zależy od twoich wymagań. Dzięki wiodącym systemom RTK możemy sprawić, że będziesz się przemieszczać z dokładnością do 2,5 cm. Opcja xFill umożliwia pokrycie nawet 20-minutowych przerw w odbiorze sygnału RTK.

## OPROGRAMOWANIE DO ZARZĄDZANIA GOSPODARSTWEM AFS.

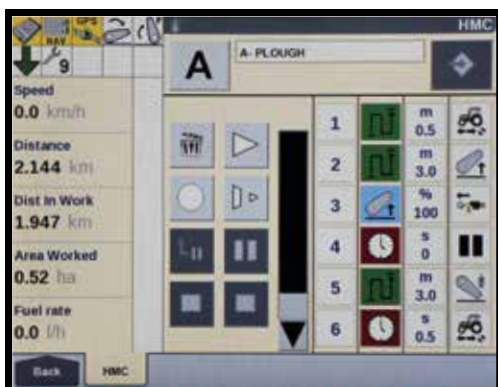
W rolnictwie istotną rolę odgrywa wiele zmiennych: pełna kontrola na sytuacją ma kluczowe znaczenie. Czas, by zacząć odpowiednio zarządzać czynnościami w twoim gospodarstwie, podejmując decyzje oparte na faktach. Dzięki pakietowi oprogramowania do zarządzania gospodarstwem AFS™ marki Case IH, możesz pole po polu przeglądać wykonane zadania, osiągnięte zakresy robocze, zużycie paliwa podczas każdego zadania i – co najważniejsze – swój plon. Zaplanuj jutro już dziś.

## SYSTEM TELEMATYCZNY AFS CONNECT™

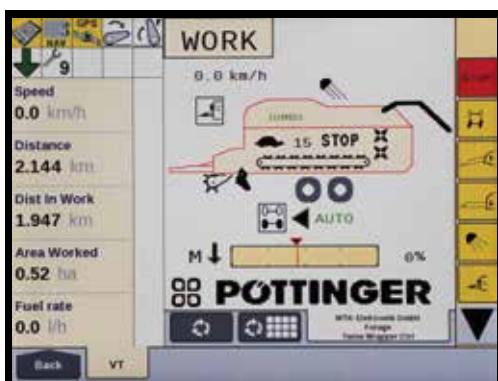
System telematyczny AFS Connect™ umożliwia właścicielom gospodarstw i managerom monitorowanie i zarządzanie maszynami z biura, śledząc maszyny w czasie rzeczywistym na firmowym komputerze lub obserwując ich osiągi poprzez wykorzystanie sygnałów prowadzenia precyzyjnego GPS oraz bezprzewodowych danych sieciowych. Analiza danych zapewnia usprawnienie logistyki, minimalizację kosztów paliwa oraz maksymalne zwiększenie osiągnięć.



Skonfiguruj indywidualnie dźwignię zaworu hydrauliki zewnętrznej.



Układ zarządzania sekwencją na uwrociach HCM II.



Kompatybilność z technologią ISOBUS Class 3.



## ZALETY

- Intuicyjny ekran dotykowy AFS Pro 700
- Kontrola ciągnika i narzędzi za pośrednictwem złącza ISOBUS Class 3
- Układ zarządzania sekwencją na uwrociach HCM II automatyzuje do 32 funkcji wykańczania rzędów rzędów
- Większa wydajność produkcyjna dzięki informacjom dostarczanym z dokładnością co do minuty

# INTERAKTYWNY ZINTEGROWANY INTUICYJNY

Systemy zaawansowanego rolnictwa precyzyjnego Case IH są łatwo dostępne dzięki dotykowemu ekranowi AFS™ Pro 700, zintegrowanemu z podłokietnikiem w modelach Puma oraz Puma CVX. Ponadto, w celu zapewnienia kompletnej automatyzacji wszystkich kluczowych funkcji ciągnika, w tym sekwencji nawet 32 czynności na uwrociach, ekran AFS przechowuje również informacje na temat wykonanych prac, zużycia paliwa, kosztów operacyjnych i o wiele więcej. Oto jedynie niektóre przykłady:

## KLUCZOWE FUNKCJE OBEJMUJĄ:

- Monitorowanie osiągnięć: zapisywanie ogólnych osiągnięć, osiągnięć dla każdego dnia oraz dla każdej pracy. Wszystkie dane z monitorów AFS mogą zostać zapisane na nośniku USB w celu ewentualnego przeprowadzenia analizy wstecznej w biurze.
- Ustawienia pojazdu: szereg ekranów AFS umożliwia regulację ustawień ciągnika. Możliwość łatwego ustawienia natężenia przepływu oraz regulatorów czasowych dla każdego zaworu hydrauliki zewnętrznej, oferująca doskonały wgląd we wszystkie nastawy. Ponadto funkcja ta oferuje możliwość indywidualnej konfiguracji dźwigni zaworu hydrauliki zewnętrznej.
- Komputer notatnikowy zaczepu: ekran ten umożliwia zapisanie ustawień dla każdego narzędzia, zależnie od warunków roboczych. Przy następnym podłączeniu np. pługa, wystarczy, że otworzysz komputer notatnikowy, wybierzesz właściwe ustawienie i możesz rozpoczynać pracę.
- Układ zarządzania sekwencją na uwrociach HMC II został zaprojektowany w taki sposób, aby ułatwić pracę operatora przy zawracaniu na końcu rzędu podczas prac polowych. Sekwencja czynności na uwrociach może zostać zapisana podczas jazdy lub utworzona wcześniej, jeszcze na placu gospodarstwa. W trybie zapisywania każdy krok zostanie oznaczony parametrem czasowym lub odległościowym, aby następnie można go było wykorzystać do stworzenia sekwencji HMC.
- Pełna kompatybilność z technologią ISOBUS Class 3 : podłącz dowolne kompatybilne urządzenie, aby wyświetlić na ekranie AFS interfejs użytkownika danej maszyny. Teraz możesz łatwo i interaktywnie obsługiwać maszynę poprzez wciskanie przycisków sterowania na ekranie monitora AFS. W zależności od rodzaju narzędzia system ISOBUS Class 3 automatycznie będzie sterował niektórymi funkcjami ciągnika, takimi jak prędkość, zaczep, WOM i zawór EHR. Nie potrzebujesz odrębnego panelu sterowania ani przewodów w kabinie.
- Wejście video: możesz na żywo wyświetlać nagrania z kamery umieszczonej w tylnej części ładowarki lub prasy. Oznacza to, że masz podgląd na to, co dzieje się za tobą bez konieczności odrywania wzroku od obszaru roboczego przed ciągnikiem.
- Dostępny szeroki wybór systemów prowadzenia pojazdu, zapewniający dopasowanie do twoich potrzeb i osiągnięcie wysokiej precyzji prac. Montowane fabrycznie, w pełni zautomatyzowane i zintegrowane rozwiązania, zapewniają ci dokładność ustalania położenia, jakiej potrzebujesz, aby uzyskać duże plony. Alternatywnie możesz zainstalować prosty zestaw sterujący, zasilany z gniazda zapalniczki.



## MONITOR Z EKRANEM DOTYKOWYM AFS PRO 700™

Większa kontrola nad pojazdem oraz wydajność produkcyjna dzięki programowanym funkcjom i ustawieniom, oraz kompatybilność komputera notatnikowego z technologią ISOBUS Class 3.





# CODZIENNA OBSŁUGA SZYBKO I PROSTO

## ROZPOCZNIJ PRACĘ PRODUKTYWNIE I KONTYNUUJ JĄ TAK PRZEZ CAŁY DZIEŃ!

Kiedy masz przed sobą ciężki dzień pracy, zajmująca dużo czasu konserwacja to ostatnia rzecz, na jaką masz ochotę. I nawet jeśli nie masz do wykonania ważnych prac na polu czy transportowych, z pewnością masz lepsze pomysły na spędzanie czasu niż konserwacja maszyny. Z tego powodu zaprojektowaliśmy ciągniki Puma i Puma CVX w sposób zapewniający przyjazne użytkownikowi wykonanie konserwacji całego pojazdu - codzienne kontrole zajmują teraz tylko chwilę. Kilka kontroli i jesteś gotowy do drogi!

## OPTYMALNY CZAS PRACY, MINIMALNE KOSZTY CODZIENNEJ OBSŁUGI

W modelach Puma i Puma CVX czas wykonania konserwacji i kosztowne przestoje zostały zredukowane do minimum, umożliwiając Ci efektywną pracę. Na wzrost wydajności produkcyjnej wpłynie również niezrównany 600-godzinny okres międzyobsługowy. Tak niska częstotliwość wykonywania konserwacji to jedynie przykład licznych właściwości ciągników Puma i Puma CVX, które pozwalają Ci zachować na najwyższym poziomie gotowość operacyjną oraz obniżyć koszty serwisowania i napraw.



### CZYSZCZENIE W MGNIENIU OKA

Możliwość odchylenia chłodnicy w celu wykonania czyszczenia.



### ŁATWY DOSTĘP

Monolityczna maska silnika podnoszona jest za pomocą rozpórek gazowych, które można zablokować pod kątem 45° i 90°, nawet gdy w przedniej części ciągnika zamontowane jest jakieś narzędzie.



### SZYBKIE WYKONANIE CODZIENNYCH KONTROLI

Możliwość sprawdzenia poziomu i wymiany oleju silnikowego przy zamkniętej masce.



# ROZWIĄZANIA SYSTEMOWE

Kupując maszynę Case IH możesz być pewien, że nie tylko kupujesz najlepszy produkt, ale także masz za sobą najlepsze wsparcie dealera. Dealerzy Case IH służą radą w wyborze odpowiedniej maszyny i sposobów jej finansowania. Sprawiają, że otrzymasz to, czego potrzebujesz i kiedy tego potrzebujesz, a następnie będą Cię wspierać, zapewniając serwis i dostarczając części zamienne, jak przystało na tak wiarygodne marki jak Case IH.



## CZĘŚCI I USŁUGI SERWISOWE ZAPEWNIAJĄCE SPRAWNOŚĆ TWOJEGO SPRZĘTU.

U lokalnego dealera znajdziesz pełną linię części i podzespołów Case IH oraz kompleksowe programy serwisowe i wiodące w tej branży umowy gwarancyjne. Wiedza i doświadczenie zastosowane przez wykwalifikowanych, przeszkolonych wewnętrznie profesjonalnych serwisantów pozwalają zapewnić Ci maksymalny czas bezawaryjnej pracy maszyny, sezon po sezonie.



## PRZEZ CAŁĄ DOBĘ. W CAŁYM KRAJU.

Case IH Max Service to usługa obsługi klienta, która przez siedem dni w tygodniu zapewnia całodobowy dostęp do ludzi, produktów oraz części zamiennych niezbędnych dla zachowania Twojej operacyjności w najbardziej krytycznym dla Twoich zysków okresie. Max Service dostarcza Twojemu dealerowi wszelkie dostępne Case IH zasoby, aby pomóc Ci zmaksymalizować czas bezawaryjnej pracy oraz wydajność produkcyjną sprzętu Case IH, jak również zwiększyć wzrost z inwestycji poprzez dostęp do ekspertów w zakresie produktów oraz czynnej przez siedem dni w tygodniu, całodobowej i natychmiastowej pomocy technicznej.



## OPTIMALNY PROGRAM FINANSOWANIA DLA KAŻDEJ INWESTYCJI.

CNH Industrial Capital to podmiot Case IH, zajmujący się sposobami finansowania. Nasi pracownicy to eksperci finansowi z wieloletnim doświadczeniem w branży rolniczej. Nie tylko posiadamy wiedzę na temat produktów Case IH oraz realiów rynku, rozumiemy również Twoje indywidualne wymagania dyktowane przez profil Twojej działalności. Dlatego też potrafimy niezmiennie oferować rozwiązania finansujące nowe inwestycje, dostosowane specjalnie do wymagań operacyjnych i sposobów użytkowania poszczególnych maszyn. Rozwiązania te obejmują np. pożyczki czy leasing. Naszym nadrzędnym celem jest zwiększenie rentowności Twoich inwestycji! W związku z tym każdy sposób finansowania proponowany przez CNH Industrial Capital Financing można połączyć z ubezpieczeniem od wypadków i awarii, aby wykluczyć ryzyko ciążyące na inwestycji i zagwarantować większą niezawodność planowania.

ZAPRASZAMY DO NASZEGO  
SKLEPU NA STRONIE  
**WWW.CASEIH.COM**



| MODELE                                                                                | PUMA 150                                                                                                                      | PUMA 165       | PUMA 185                                                                                                                      | PUMA 200       | PUMA 220       | PUMA 240       |
|---------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|----------------|----------------|
| SILNIK                                                                                | FPT                                                                                                                           | FPT            | FPT                                                                                                                           | FPT            | FPT            | FPT            |
| Liczba cylindrów                                                                      | 6                                                                                                                             | 6              | 6                                                                                                                             | 6              | 6              | 6              |
| Rodzaj                                                                                | Silnik wysokoprężny z 24-zaworowym układem wtryskowym typu Common Rail, turbosprężarką i chłodnicą międzystopniową            |                | Silnik wysokoprężny z 24-zaworowym układem wtryskowym typu Common Rail, turbosprężarką i chłodnicą międzystopniową            |                |                |                |
| Poziom emisji                                                                         | EURO IV                                                                                                                       |                | EURO IV                                                                                                                       |                |                |                |
| Pojemność skokowa silnika (cm³)                                                       | 6 700                                                                                                                         | 6 700          | 6 700                                                                                                                         | 6 700          | 6 700          | 6 700          |
| Moc maksymalna wg ECE R120 <sup>3)</sup> Zarządzanie mocą silnika (kW/KM(CV))         | 140 / 190                                                                                                                     | 154 / 210      | 165 / 225                                                                                                                     | 180 / 245      | 192 / 260      | 199 / 270      |
| Moc maksymalna ECE R120 <sup>3)</sup> (kW/KM(CV))                                     | 121 / 165                                                                                                                     | 132 / 180      | 147 / 200                                                                                                                     | 162 / 220      | 177 / 240      | 192 / 260      |
| ... przy prędkości obrotowej silnika (obr./min)                                       | 1 800 - 1 900                                                                                                                 | 1 800 - 1 900  | 1 800 - 1 900                                                                                                                 | 1 800 - 1 900  | 1 800 - 1 900  | 1 800 - 1 900  |
| Moc znamionowa wg ECE R120 <sup>3)</sup> Zarządzanie mocą silnika (kW/KM(CV))         | 129 / 175                                                                                                                     | 140 / 190      | 151 / 205                                                                                                                     | 165 / 225      | 177 / 240      | 192 / 260      |
| Moc znamionowa wg ECE R120 <sup>3)</sup> (kW/KM(CV))                                  | 110 / 150                                                                                                                     | 121 / 165      | 132 / 180                                                                                                                     | 147 / 200      | 162 / 220      | 177 / 240      |
| ... przy prędkości obrotowej silnika (obr./min)                                       | 2 200                                                                                                                         | 2 200          | 2 200                                                                                                                         | 2 200          | 2 200          | 2 200          |
| Maksymalny moment obrotowy Zarządzanie mocą silnika (Nm przy 1500 obr./min)           | 805                                                                                                                           | 875            | 940                                                                                                                           | 1 035          | 1 100          | 1 160          |
| Maksymalny moment obrotowy (Nm przy 1500 obr./min)                                    | 700                                                                                                                           | 770            | 840                                                                                                                           | 930            | 1 000          | 1 100          |
| Przyrost momentu obrotowego Standard / Zarządzanie mocą silnika (%)                   | 51 / 45                                                                                                                       | 50 / 42        | 54 / 47                                                                                                                       | 46 / 45        | 45 / 44        | 45 / 43        |
| Pojemność zbiornika paliwa / Oleju napędowego / Mocznika (w litrach)                  | 270 / 330 / 48                                                                                                                | 270 / 330 / 48 | 390 / - / 48                                                                                                                  | 390 / - / 48   | 390 / - / 48   | 390 / - / 48   |
| PRZEKŁADNIA NAPĘDOWA                                                                  |                                                                                                                               |                |                                                                                                                               |                |                |                |
| Pół / -automatyczna Powershift 18x6 40 km/h                                           | ○ / ●                                                                                                                         | ○ / ●          | - / ●                                                                                                                         | - / ●          | - / ●          | - / ●          |
| Pół / -automatyczna Powershift 19x6 40 km/h Eco przy zmniejszonej prędkości obrotowej | ○ / ○                                                                                                                         | ○ / ○          | - / ○                                                                                                                         | - / ○          | - / ○          | - / ○          |
| Do wyrzucenia całej wiersz                                                            | ○ / ○                                                                                                                         | ○ / ○          | - / ○                                                                                                                         | - / ○          | - / ○          | - / ○          |
| Powershuttle                                                                          | ●                                                                                                                             | ●              | ●                                                                                                                             | ●              | ●              | ●              |
| Bieg pełzania                                                                         | ○                                                                                                                             | ○              | ○                                                                                                                             | ○              | ○              | ○              |
| Oś tylna z blokadą mech. różnic.                                                      | Wielotarczowa mokra z układem regulacji                                                                                       |                | Wielotarczowa mokra z układem regulacji                                                                                       |                |                |                |
| Hamulec główny                                                                        | Sterowane hydraulicznie, wielotarczowe mokre hamulce, samoregulujące                                                          |                | Sterowane hydraulicznie, wielotarczowe mokre hamulce, samoregulujące                                                          |                |                |                |
| WAŁ ODBIORU MOCY (WOM)                                                                |                                                                                                                               |                |                                                                                                                               |                |                |                |
| Rodzaj                                                                                | Elektro-hydrauliczny z dostępnym automatycznym sterowaniem                                                                    |                | Elektro-hydrauliczny z dostępnym automatycznym sterowaniem                                                                    |                |                |                |
| Prędkości Standard (Opcja)                                                            | 540 / 540E / 1000 (540E / 1000 / 1000E) (opcjonalnie zsynchronizowany z prędkością jazdy)                                     |                | 540 / 540E / 1000 / 1000E (540E / 1000 lub 1000 / 1000E)                                                                      |                |                |                |
| Prędkości silnika Standard (Opcja) (obr./min)                                         | 1969 / 1546 / 1893 (1592 / 1893 / 1621)                                                                                       |                | 1931 / 1598 / 1912 / 1583 (1569 / 1893 lub 1893 / 1700)                                                                       |                |                |                |
| Typ wału Standard (Opcja)                                                             | 21 wypustów 1 i 3/8" (6 wypustów 1 i 3/8")                                                                                    |                | 21 wypustów 1 i 3/8" (6 wypustów 1 i 3/8" lub 20 wypustów 1 i 3/4")                                                           |                |                |                |
| PRZEDNI WOM I ZACZEP                                                                  |                                                                                                                               |                |                                                                                                                               |                |                |                |
| Obroty przedniego WOM-u: 1000 obr./min przy prędk. obrot. silnika 1 895 obr./min      | ○                                                                                                                             | ○              | ○                                                                                                                             | ○              | ○              | ○              |
| Udźwig zaczepu przedniego (kg)                                                        | 3 568                                                                                                                         | 3 568          | 3 785                                                                                                                         | 3 785          | 3 785          | 3 785          |
| NAPĘD NA CZTERY KOŁA I UKŁAD KIEROWNICZY (PRZENIESIENIE NAPĘDU)                       |                                                                                                                               |                |                                                                                                                               |                |                |                |
| Rodzaj                                                                                | Elektrohydrauliczny z układem regulacji, blokadą mechanizmu różnicowego w standardzie, opcjonalnym zawieszeniem przedniej osi |                | Elektrohydrauliczny z układem regulacji, blokadą mechanizmu różnicowego w standardzie, opcjonalnym zawieszeniem przedniej osi |                |                |                |
| ABS - system zapobiegający blokadzie kół                                              | -                                                                                                                             | -              | ○                                                                                                                             | ○              | ○              | ○              |
| Zawieszenie osi przedniej                                                             | ○                                                                                                                             | ○              | ● / Aktywne                                                                                                                   | ● / Aktywne    | ● / Aktywne    | ● / Aktywne    |
| Kąt skrętu koła (°)                                                                   | 55                                                                                                                            | 55             | 55                                                                                                                            | 55             | 55             | 55             |
| Min. promień skrętu 1) rozstaw gąsienic 1 829mm (m)                                   | 5,45                                                                                                                          | 5,45           | 6.1                                                                                                                           | 6.1            | 6.1            | 6.1            |
| UKŁAD HYDRAULICZNY                                                                    |                                                                                                                               |                |                                                                                                                               |                |                |                |
| Typ układu                                                                            | Pompa ze zmiennym wydatkiem i obwodem kompensacji natężenia przepływu                                                         |                | Pompa ze zmiennym wydatkiem i obwodem kompensacji natężenia przepływu                                                         |                |                |                |
| Maks. wydatek pompy Standard / Opcja (l/min)                                          | 113 / -                                                                                                                       | 113 / -        | 120 / 150                                                                                                                     | 120 / 150      | 120 / 150      | 120 / 150      |
| Cisnienie w układzie (w barach)                                                       | 210                                                                                                                           | 210            | 215                                                                                                                           | 215            | 215            | 215            |
| Rodzaj sterowania                                                                     | Elektroniczne sterowanie zaczepem (EHC) ze sterowaniem podczas jazdy                                                          |                | Elektroniczne sterowanie zaczepem (EHC) ze sterowaniem podczas jazdy                                                          |                |                |                |
| Maks. udźwig (kg)                                                                     | 8 257                                                                                                                         | 8 257          | 10 460                                                                                                                        | 10 460         | 10 460         | 10 460         |
| Udźwig OECD w całej gamie przy 610 mm (kg)                                            | 6 616                                                                                                                         | 6 616          | 8 094                                                                                                                         | 8 094          | 8 094          | 8 094          |
| Maks. liczba tylnych zaworów hydrauliki zewnętrznej                                   | 4 zawory mechaniczne lub 4 elektrozwory                                                                                       |                | 4 zawory mechaniczne lub 5 elektrozworów                                                                                      |                |                |                |
| Mak. liczna zaworów międzysiosowych z elektronicznym drążkiem sterującym              | 3 elektrozwory                                                                                                                | 3 elektrozwory | 4 elektrozwory                                                                                                                | 4 elektrozwory | 4 elektrozwory | 4 elektrozwory |
| Regulator przepływu zaworów hydrauliki zewnętrznej                                    | 0 - 60 sekund we wszystkich modelach                                                                                          |                | 0 - 60 sekund we wszystkich modelach                                                                                          |                |                |                |
| Kategoria / rodzaj:                                                                   | Kat. II / III                                                                                                                 | Kat. II / III  | Kat. III                                                                                                                      | Kat. III       | Kat. III       | Kat. III       |
| Regulacja poślizgu                                                                    | ○                                                                                                                             | ○              | ○                                                                                                                             | ○              | ○              | ○              |

● Wyposażenie standardowe

○ Wyposażenie opcjonalne

- N/D

<sup>1)</sup> Z ogumieniem standardowym

<sup>2)</sup> Inny typ opon na życzenie

<sup>3)</sup> ECE R120 odpowiada normom ISO 14396 oraz 97/68/WE

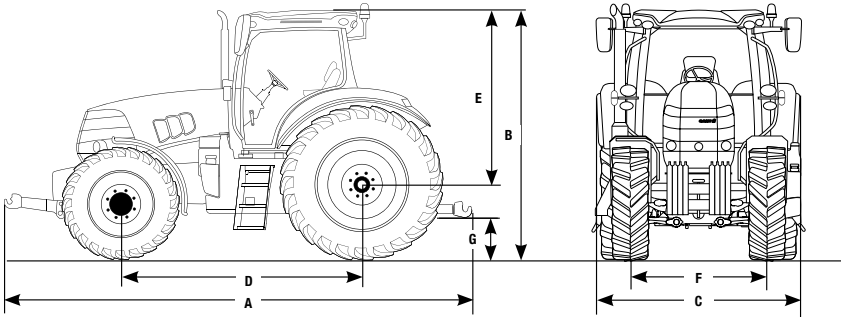
| MODELE                                                                           | PUMA 150 CVX                                                                                                                  | PUMA 165 CVX    | PUMA 185 CVX                                                                                                                  | PUMA 200 CVX    | PUMA 220 CVX    | PUMA 240 CVX    |
|----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| SILNIK                                                                           | FPT                                                                                                                           | FPT             | FPT                                                                                                                           | FPT             | FPT             | FPT             |
| Liczba cylindrów                                                                 | 6                                                                                                                             | 6               | 6                                                                                                                             | 6               | 6               | 6               |
| Rodzaj                                                                           | Silnik wysokopreżny z 24-zaworowym układem wtryskowym typu Common Rail, turbospreżarką i chłodnicą międzystopniową            |                 | Silnik wysokopreżny z 24-zaworowym układem wtryskowym typu Common Rail, turbospreżarką i chłodnicą międzystopniową            |                 |                 |                 |
| Poziom emisji                                                                    | EURO IV                                                                                                                       |                 | EURO IV                                                                                                                       |                 |                 |                 |
| Pojemność skokowa silnika (cm³)                                                  | 6 700                                                                                                                         | 6 700           | 6 700                                                                                                                         | 6 700           | 6 700           | 6 700           |
| Moc maksymalna wg ECE R120 <sup>3)</sup> Zarządzanie mocą silnika (kW/KM(CV))    | 140 / 190                                                                                                                     | 154 / 210       | 165 / 225                                                                                                                     | 180 / 245       | 192 / 260       | 199 / 270       |
| Moc maksymalna ECE R120 <sup>3)</sup> (kW/KM(CV))                                | 121 / 165                                                                                                                     | 132 / 180       | 147 / 200                                                                                                                     | 162 / 220       | 177 / 240       | 192 / 260       |
| ... przy prędkości obrotowej silnika (obr./min)                                  | 1 800 - 1 900                                                                                                                 | 1 800 - 1 900   | 1 800 - 1 900                                                                                                                 | 1 800 - 1 900   | 1 800 - 1 900   | 1 800 - 1 900   |
| Moc znamionowa wg ECE R1203) Zarządzanie mocą silnika (kW/KM(CV))                | 129 / 175                                                                                                                     | 140 / 190       | 151 / 205                                                                                                                     | 165 / 225       | 177 / 240       | 192 / 260       |
| Moc znamionowa wg ECE R120 <sup>3)</sup> (kW/KM(CV))                             | 110 / 150                                                                                                                     | 121 / 165       | 132 / 180                                                                                                                     | 147 / 200       | 162 / 220       | 177 / 240       |
| ... przy prędkości obrotowej silnika (obr./min)                                  | 2 200                                                                                                                         | 2 200           | 2 200                                                                                                                         | 2 200           | 2 200           | 2 200           |
| Maksymalny moment obrotowy Zarządzanie mocą silnika (Nm przy 1500 obr./min)      | 805                                                                                                                           | 875             | 940                                                                                                                           | 1 035           | 1 100           | 1 160           |
| Maksymalny moment obrotowy (Nm przy 1500 obr./min)                               | 700                                                                                                                           | 770             | 840                                                                                                                           | 930             | 1 000           | 1 100           |
| Przyrost momentu obrotowego Standard / Zarządzanie mocą silnika (%)              | 51 / 45                                                                                                                       | 50 / 42         | 54 / 47                                                                                                                       | 46 / 45         | 45 / 44         | 45 / 43         |
| Pojemność zbiornika paliwa / Oleju napędowego / Mocznika (w litrach)             | 270 / 330 / 48                                                                                                                | 270 / 330 / 48  | 390 / - / 48                                                                                                                  | 390 / - / 48    | 390 / - / 48    | 390 / - / 48    |
| PRZEKŁADNIA NAPĘDOWA                                                             |                                                                                                                               |                 |                                                                                                                               |                 |                 |                 |
| Przekładnia bezstopniowa 40 km/h ECO                                             | ●                                                                                                                             | ●               | ●                                                                                                                             | ●               | ●               | ●               |
| Powershuttle                                                                     | ●                                                                                                                             | ●               | ●                                                                                                                             | ●               | ●               | ●               |
| Oś tylna z blokadą mech. różnic.                                                 | Wielotarczowa mokra z układem regulacji                                                                                       |                 | Wielotarczowa mokra z układem regulacji                                                                                       |                 |                 |                 |
| Hamulec główny                                                                   | Sterowane hydraulicznie, wielotarczowe mokre hamulce, samoregulujące                                                          |                 | Sterowane hydraulicznie, wielotarczowe mokre hamulce, samoregulujące                                                          |                 |                 |                 |
| WAŁ ODBIORU MOCY (WOM)                                                           |                                                                                                                               |                 |                                                                                                                               |                 |                 |                 |
| Rodzaj                                                                           | Elektro-hydrauliczny z dostępnym automatycznym sterowaniem                                                                    |                 | Elektro-hydrauliczny z dostępnym automatycznym sterowaniem                                                                    |                 |                 |                 |
| Prędkości Standard (Opcja)                                                       | 540 / 540E / 1000 (540E / 1000 / 1000E) (opcjonalnie zsynchronizowany z prędkością jazdy)                                     |                 | 540 / 540E / 1000 / 1000E (540E / 1000 lub 1000 / 1000E)                                                                      |                 |                 |                 |
| Prędkości silnika Standard (Opcja) (obr./min)                                    | 1969 / 1546 / 1893 (1592 / 1893 / 1621)                                                                                       |                 | 1931 / 1598 / 1912 / 1583 (1569 / 1893 lub 1893 / 1700)                                                                       |                 |                 |                 |
| Typ wału Standard (Opcja)                                                        | 21 wypustów 1 i 3/8" (6 wypustów 1 i 3/8")                                                                                    |                 | 21 wypustów 1 i 3/8" (6 wypustów 1 i 3/8" lub 20 wypustów 1 i 3/4")                                                           |                 |                 |                 |
| PRZEDNI WOM I ZACZEP                                                             |                                                                                                                               |                 |                                                                                                                               |                 |                 |                 |
| Obroty przedniego WOM-u: 1000 obr./min przy prędk. obrot. silnika 1 895 obr./min | ○                                                                                                                             | ○               | ○                                                                                                                             | ○               | ○               | ○               |
| Udźwig zaczepu przedniego (kg)                                                   | 3 568                                                                                                                         | 3 568           | 3 785                                                                                                                         | 3 785           | 3 785           | 3 785           |
| NAPĘD NA CZTERY KOŁA I UKŁAD KIEROWNICZY (PRZENIESIENIE NAPĘDU)                  |                                                                                                                               |                 |                                                                                                                               |                 |                 |                 |
| Rodzaj                                                                           | Elektrohydrauliczny z układem regulacji, blokadą mechanizmu różnicowego w standardzie, opcjonalnym zawieszeniem przedniej osi |                 | Elektrohydrauliczny z układem regulacji, blokadą mechanizmu różnicowego w standardzie, opcjonalnym zawieszeniem przedniej osi |                 |                 |                 |
| ABS - system zapobiegający blokadzie kół                                         | -                                                                                                                             | -               | ○                                                                                                                             | ○               | ○               | ○               |
| Zawieszenie osi przedniej                                                        | ○                                                                                                                             | ○               | ● / Aktywne                                                                                                                   | ● / Aktywne     | ● / Aktywne     | ● / Aktywne     |
| Kąt skrętu koła (°)                                                              | 55                                                                                                                            | 55              | 55                                                                                                                            | 55              | 55              | 55              |
| Min. promień skrętu <sup>1)</sup> rozstaw gąsienic 1 829mm (m)                   | 5.45                                                                                                                          | 5.45            | 6.1                                                                                                                           | 6.1             | 6.1             | 6.1             |
| UKŁAD HYDRAULICZNY                                                               |                                                                                                                               |                 |                                                                                                                               |                 |                 |                 |
| Typ układu                                                                       | Pompa ze zmiennym wyporem i obwodem kompensacji natężenia przepływu                                                           |                 | Pompa ze zmiennym wyporem i obwodem kompensacji natężenia przepływu                                                           |                 |                 |                 |
| Maks. wydatek pompy Standard / Opcja (l/min)                                     | 125 / 140                                                                                                                     | 125 / 140       | 150 / 170                                                                                                                     | 150 / 170       | 150 / 170       | 150 / 170       |
| Ciśnienie w układzie (w barach)                                                  | 210                                                                                                                           | 210             | 215                                                                                                                           | 215             | 215             | 215             |
| Rodzaj sterowania                                                                | Elektroniczne sterowanie zaczepem (EHC) ze sterowaniem podczas jazdy                                                          |                 | Elektroniczne sterowanie zaczepem (EHC) ze sterowaniem podczas jazdy                                                          |                 |                 |                 |
| Maks. udźwig (kg)                                                                | 8 257                                                                                                                         | 8 257           | 10 460                                                                                                                        | 10 460          | 10 460          | 10 460          |
| Udźwig OECD w całej gamie przy 610 mm (kg)                                       | 6 616                                                                                                                         | 6 616           | 8 094                                                                                                                         | 8 094           | 8 094           | 8 094           |
| Maks. liczba tylnych zaworów hydrauliki zewnętrznej                              | 4 zawory mechaniczne lub 5 elektrozaworów                                                                                     |                 | 5 elektrozaworów                                                                                                              |                 |                 |                 |
| Mak. liczna zaworów międzysiosowych z elektronicznym drążkiem sterującym         | 3 elektrozawory                                                                                                               | 3 elektrozawory | 4 elektrozawory                                                                                                               | 4 elektrozawory | 4 elektrozawory | 4 elektrozawory |
| Regulator przepływu zaworów hydrauliki zewnętrznej                               | 0 - 60 sekund we wszystkich modelach                                                                                          |                 | 0 - 60 sekund we wszystkich modelach                                                                                          |                 |                 |                 |
| Kategoria / rodzaj:                                                              | Kat. II / III                                                                                                                 | Kat. II / III   | Kat. III                                                                                                                      | Kat. III        | Kat. III        | Kat. III        |
| Regulacja poślizgu                                                               | ○                                                                                                                             | ○               | ○                                                                                                                             | ○               | ○               | ○               |

| MODELE                                                                       | PUMA 150        | PUMA 165      | PUMA 185      | PUMA 200      | PUMA 220      | PUMA 240      |
|------------------------------------------------------------------------------|-----------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| <b>MASA</b>                                                                  |                 |               |               |               |               |               |
| Przybliżona masa ładunkowa stand. / przednia oś z zawieszeniem (kg)          | 6 480 / 6 782   | 6 480 / 6 782 | 6 950 / 7 300 | 6 950 / 7 300 | 6 950 / 7 300 | 6 950 / 7 300 |
| Dopuszczalna masa całkowita Klasa 3 / Klasa 4 (kg)                           | 10 000 / 10 500 | - / 10 500    | - / 13 000    | - / 13 000    | - / 13 000    | - / 13 000    |
| Maks. masa całkowita przód Klasa 3 / Klasa 4 (kg)                            | 4 100 / 4 900   | - / 4 900     | - / 6 000     | - / 6 000     | - / 6 000     | - / 6 000     |
| Maks. masa całkowita tył Klasa 3 / Klasa 4 (kg)                              | 7 300 / 7 300   | - / 7 800     | - / 9 500     | - / 9 500     | - / 9 500     | - / 9 500     |
| <b>WYMIARY<sup>1)</sup></b>                                                  |                 |               |               |               |               |               |
| A: Długość całkowita (mm)                                                    | 4 719           | 4 719         | 5 017         | 5 017         | 5 017         | 5 017         |
| B: Wysokość całkowita (mm)                                                   | 3 070           | 3 070         | 3 090         | 3 090         | 3 090         | 3 090         |
| C: Szerokość całkowita (między tylnymi błotnikami + 150 mm poszerzenia) (mm) | 2 470           | 2 470         | 2 682         | 2 682         | 2 682         | 2 682         |
| D: Rozstaw osi standardowej / z zawieszeniem przedniej osi (mm)              | 2 734 / 2 789   | 2 734 / 2 789 | 2 884 / 2 884 | 2 884 / 2 884 | 2 884 / 2 884 | 2 884 / 2 884 |
| E: Wysokość od środka tylnej osi do najwyższego punktu (zaw. kabiny) (mm)    | 2 215           | 2 215         | 2 239         | 2 239         | 2 239         | 2 239         |
| F: Rozstaw kół przednich (mm)                                                | 1 325-2 285     | 1 325-2 285   | 1 538-2 260   | 1 538-2 260   | 1 538-2 260   | 1 538-2 260   |
| tylnych (mm)                                                                 | 1 430-2 230     | 1 430-2 230   | 1 530-2 230   | 1 530-2 230   | 1 530-2 230   | 1 530-2 230   |
| G: Maksymalny prześwit pod belką zaczepową (mm)                              | 554             | 554           | 392           | 392           | 392           | 392           |
| <b>OGUMIENIE STANDARDOWE<sup>2)</sup></b>                                    |                 |               |               |               |               |               |
| Przód                                                                        | 540 / 65R28     | 540 / 65R28   | 600 / 65 R28  | 600 / 65 R28  | 600 / 65 R28  | 600 / 65 R28  |
| Tył                                                                          | 650 / 65R38     | 650 / 65R38   | 650 / 65 R42  | 650 / 65 R42  | 650 / 65 R42  | 650 / 65 R42  |

| MODELE                                                                       | PUMA 150 CVX    | PUMA 165 CVX  | PUMA 185 CVX  | PUMA 200 CVX  | PUMA 220 CVX  | PUMA 240 CVX  |
|------------------------------------------------------------------------------|-----------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| <b>MASA</b>                                                                  |                 |               |               |               |               |               |
| Przybliżona masa ładunkowa stand. / przednia oś z zawieszeniem (kg)          | 6 480 / 6 782   | 6 480 / 6 782 | 6 950 / 7 300 | 6 950 / 7 300 | 6 950 / 7 300 | 6 950 / 7 300 |
| Dopuszczalna masa całkowita Klasa 3 / Klasa 4 (kg)                           | 10 000 / 11 000 | - / 11 500    | - / 13 000    | - / 13 000    | - / 13 000    | - / 13 000    |
| Maks. masa całkowita przód Klasa 3 / Klasa 4 (kg)                            | 4 100 / 4 900   | - / 4 900     | - / 6 000     | - / 6 000     | - / 6 000     | - / 6 000     |
| Maks. masa całkowita tył Klasa 3 / Klasa 4 (kg)                              | 7 300 / 7 300   | - / 8 500     | - / 9 500     | - / 9 500     | - / 9 500     | - / 9 500     |
| <b>WYMIARY<sup>1)</sup></b>                                                  |                 |               |               |               |               |               |
| A: Długość całkowita (mm)                                                    | 4 719           | 4 719         | 5 017         | 5 017         | 5 017         | 5 017         |
| B: Wysokość całkowita (mm)                                                   | 3 070           | 3 070         | 3 090         | 3 090         | 3 090         | 3 090         |
| C: Szerokość całkowita (między tylnymi błotnikami + 150 mm poszerzenia) (mm) | 2 470           | 2 470         | 2 682         | 2 682         | 2 682         | 2 682         |
| D: Rozstaw osi standardowej / z zawieszeniem przedniej osi (mm)              | 2 734 / 2 789   | 2 734 / 2 789 | 2 884 / 2 884 | 2 884 / 2 884 | 2 884 / 2 884 | 2 884 / 2 884 |
| E: Wysokość od środka tylnej osi do najwyższego punktu (zaw. kabiny) (mm)    | 2 215           | 2 215         | 2 239         | 2 239         | 2 239         | 2 239         |
| F: Rozstaw gąsienic przednich (mm)                                           | 1 325-2 285     | 1 325-2 285   | 1 538-2 260   | 1 538-2 260   | 1 538-2 260   | 1 538-2 260   |
| tylnych (mm)                                                                 | 1 430-2 230     | 1 430-2 230   | 1 530-2 230   | 1 530-2 230   | 1 530-2 230   | 1 530-2 230   |
| G: Maksymalny prześwit pod belką zaczepową (mm)                              | 554             | 554           | 392           | 392           | 392           | 392           |
| <b>OGUMIENIE STANDARDOWE<sup>2)</sup></b>                                    |                 |               |               |               |               |               |
| Przód                                                                        | 540 / 65R28     | 540 / 65R28   | 600 / 65 R28  | 600 / 65 R28  | 600 / 65 R28  | 600 / 65 R28  |
| Tył                                                                          | 650 / 65R38     | 650 / 65R38   | 650 / 65 R42  | 650 / 65 R42  | 650 / 65 R42  | 650 / 65 R42  |

● Wyposażenie standardowe    ○ Wyposażenie opcjonalne    - N/D    <sup>1)</sup> Z ogumieniem standardowym    <sup>2)</sup> Inny typ opon na życzenie    <sup>3)</sup> ECE R120 odpowiada normom ISO 14396 oraz 97/68/WE

**!** Ostrożności nigdy za wiele! Przed rozpoczęciem użytkowania wszelkiego sprzętu należy zawsze zapoznać się z jego instrukcją obsługi. Przed przystąpieniem do użytkowania sprzętu obejrzyć go i upewnić się, że działa prawidłowo. Należy postępować zgodnie z wytycznymi na etykietach bezpieczeństwa i zastosować się do wszystkich instrukcji bezpieczeństwa. Niniejsza broszura została opublikowana do użytku na całym świecie. Wyposażenie seryjne i opcjonalne oraz dostępność poszczególnych modeli może zmieniać się w zależności od kraju. Case IH rezerwuje sobie prawo do wprowadzenia w dowolnym momencie i bez uprzedniego powiadomienia modyfikacji w konstrukcji i wyposażeniu technicznym maszyn bez konieczności wprowadzenia tych modyfikacji we wcześniej sprzedanych produktach. Choć dłożono wszelkich starań, aby specyfikacja techniczna, opisy oraz ilustracje zawarte w niniejszej broszurze były zgodne z prawdą w momencie przekazania materiałów do druku, również one mogą ulec zmianie bez uprzedniego powiadomienia. Na ilustracjach może zostać przedstawione wyposażenie opcjonalne lub brakować wyposażenia seryjnego. Środki smarne zalecane przez Case IH **AKCELA**.



# WYPRODUKOWANY W AUSTRII SKONSTRUOWANY Z PASJĄ

Każdy ciągnik Puma i Puma CVX Case IH nosi cechy doskonałej austriackiej inżynierii i produkcji. Siedziba centrali Case IH European, zakład produkcyjny w St. Valentin, opiera się na pasji i doświadczeniu jej inżynierów i pracowników produkcji, jak również najnowocześniejszych liniach montażowych, produkujących z najwyższą jakością i precyzją 28 różnych modeli ciągników w zakresie mocy od 86 do 240 KM. Dziewięćdziesiąt procent ciągników produkowanych w St. Valentin przeznaczonych jest na eksport, rozślawiając swoją doskonałość na całym świecie.

## ST. VALENTIN – ZDOBYWCA NAGRÓD

Usytuowana w St. Valentin w Austrii fabryka ciągników CNH Industrial, w imponujący sposób przechodzi doroczny audyt w ramach projektu Wytwarzania Klasy Światowej (ang. World Class Manufacturing). To sukces przypisywany światowej klasy produkcji oraz wysoko wyspecjalizowanym pracownikom. WCM oznacza kompetencję, jakość i doskonałe wyniki działań entuzjastycznie nastawionego do swojej pracy zespołu. Procesy produkcyjne objęte programem są optymalizowane i poddawane licznym testom, a procedury kontrolne podlegają ścisłym regulacjom, wykraczającym daleko poza ogólne standardy. Nadrzędnym celem jest dostarczanie maszyn dostosowanych idealnie do potrzeb indywidualnego rolnika.



